

ترجمه و برداشتی

از:

قرآن مجید

جزوهٔ چهل و هفتم

ترجمه و برداشت: از استاد سید حسن ابطحی

تنظیم موضوعی: جمعی از دانشمندان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ
وَالسَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ لَا سِوَا عَلَى
بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَأَرْوَاحُ الْعَالَمِينَ لِتُرَابٍ مَقْدَمِهِ الْفِدَاءُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشگفتار

این جزوه باموضوع بندی مسئله «تزکیه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلاً در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزوه آورده شده است.

ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبّر بیشتری در قرآن و توجّه دوستان به سخنان حضرت حقّ جلّ و علایادآوری شده است.

تا ان شاء الله سالکین إلى الله با تأمل زیادتری موفّق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزوه قرائت می شود جابجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیانی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سر هم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزوه آورده شده است و بعدها سایر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوات جداگانه ای آورده خواهد شد ان شاء الله.

به امید موفقیت و السلام

سید حسن ابطحی



اعوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیه ۵۷ از سوره مبارکه طه

قَالَ أَجِئْنَا لِنُخْرِجَنَّا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَى ﴿٥٧﴾

ترجمه آیه ۵۷

فرعون گفت: ای موسی، آیا تو نزد ما آمده‌ای، برای اینکه ما را از زمینمان با سحر ت خارج کنی؟ (۵۷)

برداشت از آیه ۵۷ (سوء ظن)

سالک الی الله باید به کسانی که روی خلوص نیت او را راهنمایی می‌کنند سوء ظن نداشته باشد و به آن‌ها تهمت نزند.

آیات ۶۰ - ۵۸ از سوره مبارکه طه

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرِ مِثْلِهِ فَأَجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا

أَنْتَ مَكَانًا سُوًى ﴿٥٨﴾ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ

ضَحَى ﴿٥٩﴾ فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى ﴿٦٠﴾

ترجمه آیات ۶۰ - ۵۸

ما هم سحری مانند آن برای تو حتماً خواهیم آورد. پس موعدی بین ما و بین خودت قرار بده که ما و تو آن را تخلف نکنیم، در محلی که همه یکسان باشند. (۵۸)

موسی گفت: وعده شما روز عید زینت باشد و همه مردم در وقتی که روز بالا می‌آید، حضور داشته باشند. (۵۹)

پس فرعون رفت و کارهای سرّی خود را جمع کرد، سپس آمد. (۶۰)

برداشت از آیات ۶۰ - ۵۸ (تعهدات)

سالک الی الله باید در وعده‌ها و تعهدات خود صادق باشد ولو در مقابلش دشمنان قرار گرفته باشند.

آیات ۶۶ - ۶۱ از سوره مبارکه طه

قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ

خَابَ مَنْ افْتَرَىٰ ﴿٦١﴾ فَتَنَّا زَعْوَاهُمْ أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَأَسْرُوا النَّجْوَىٰ ﴿٦٢﴾ قَالُوا

إِنَّ هَٰذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا

بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثَلَىٰ ﴿٦٣﴾ فَاجْمَعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ اسْتَوَا صَفًّا وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ مَن

اسْتَعْلَىٰ ﴿٦٤﴾ قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَإِمَّا أَنْ نَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾

قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾

ترجمه آیات ۶۶ - ۶۱

موسی به آنها گفت: وای بر شما، بر خدا دروغ نبندید که شما را بوسیله عذابی نابودتان می‌کند و کسی

که به خدا دروغ ببندد، ناامید می‌شود. (۶۱)

پس آنها درباره کارشان بین خود نزاع کردند و مخفیانه با یکدیگر نجوا نمودند. (۶۲)

گفتند: موسی و هارون دو ساحرند، می‌خواهند شما را از سرزمیتان با سحرشان بیرون کنند و رسومات

نمونه شما را از بین ببرند. (۶۳)

پس تمام کارها و نقشه‌های خود را جمع کنید. سپس همه‌تان در یک صف قرار بگیرید و امروز رستگاری مال کسی است که برتر باشد. (۶۴)

گفتند: ای موسی، آیا تو می‌اندازی یا ما اول کسی باشیم که می‌اندازیم؟ (۶۵)
موسی گفت: بلکه اول شما بیندازید. پس ناگهان ریسمانهای آنها و عصاهای آنها در اثر سحرشان چنان خیال می‌شد که آنها حرکت می‌کند. (۶۶)

برداشت از آیات ۶۶ – ۶۱ (اخلاقیات)

سالک الی الله باید کوشش کند که به خدای تعالی دروغ نبندد و سر بگوشی در میان جمع صحبت نکند و تهمت به اولیاء خدا نزند.

آیات ۷۰ – ۶۷ از سوره مبارکه طه

فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى ﴿٦٧﴾ قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَى ﴿٦٨﴾ وَ

أَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ

حَيْثُ أَتَى ﴿٦٩﴾ فَالْتَقَى السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَ مُوسَى ﴿٧٠﴾

ترجمه آیات ۷۰ – ۶۷

پس موسی در خودش ترسی احساس کرد. (۶۷)
ما گفتیم: نترس، قطعاً تو برتر خواهی بود. (۶۸)
و آنچه در دست هست، بینداز. عصای تو تمام آنچه را که آنها ساخته‌اند، می‌بلعد. جز این نیست آنچه که ساخته‌اند، مگر ساحر است و ساحر هر جا برود رستگار نخواهد شد. (۶۹)
پس همه ساحران به سجده افتادند و گفتند: ما به پروردگار هارون و موسی ایمان آوردیم. (۷۰)

برداشت از آیات ۷۰ - ۶۷ (نترسیدن)

سالک الی الله باید اگر در راه خدا قدم بر می دارد و می داند خدا با او همراه است، به هیچ وجه ترس و وحشتی در دل از دشمن راه ندهد و محکم در صراط مستقیم با استقامت کامل حرکت کند که در این صورت به اثبات حق موفق می شود و دشمن را در این صورت دیر یا زود خاضع می کند.

آیه ۷۱ از سوره مبارکه طه

قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ
فَلَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَأَصْلَبَنَكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَ
لَتَعْلَمَنَّ آيُنَا أَشَدَّ عَذَابًا وَأَبْقَى ﴿٧١﴾

ترجمه آیه ۷۱

فرعون گفت: آیا قبل از آنکه من به شما اذن بدهم، به او ایمان آوردید؟ قطعاً او بزرگ شما است. او کسی است که به شما سحر را تعلیم داده. پس حتماً دستها و پاهاى شما را بر خلاف یکدیگر قطع می کنم و حتماً شما را بر تنه های درخت خرما به دار می آویزم، تا بدانید که کدام یک از ما عذابش شدیدتر و ماندنی تر است. (۷۱)

برداشت از آیه ۷۱ (غرور)

سالک الی الله نباید غرور داشته باشد، نباید به طرفداران حق ظلم کند و آن ها را با غرورش از بین ببرد و از قدرتش سوء استفاده کند.

آیات ۷۳ - ۷۲ از سوره مبارکه طه

قَالُوا لَنْ نُؤْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ
قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ﴿٧٢﴾ إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَمَا

أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ

ترجمه آیات ۷۲ - ۷۳

گفتند: به خدائی که ما را خلق کرده، هرگز تو را بر دلایل روشنی که برای ما آمده، مقدم نمی‌داریم. پس هر قضاوتی که تو قاضی آن هستی، درباره ما بکن. جز این نیست که قضاوت تو فقط در این زندگی دنیا است. (۷۲)

قطعاً ما به پروردگاران ایمان آورده‌ایم، برای آنکه خطاهای ما را و آنچه را که تو بر آن از سحر مجبورمان کردی ببخشد و خدا بهتر و ماندنی‌تر است. (۷۳)

برداشت از آیات ۷۲ - ۷۳ (حق را در آغوش بگیرید)

سالک الی الله اگر حق و حقیقت را شناخت، نباید آن را به آسانی از دست بدهد و باید در مقابل زورگویان و قدرتمندان بایستد و در مقابل قضاوت‌های بیجای آن‌ها تحمل و صبر داشته باشد و باید بداند که دشمنان دین هر چه بکنند، بیشتر از این نمی‌شود که دنیای او را از او بگیرند لذا اگر کسی این گونه فکر کند و عمل نماید، خدای تعالی او را می‌بخشد و قدرت و محبت پروردگار برای او بهتر و ماندنی‌تر است.

آیات ۷۶ - ۷۴ از سوره مبارکه طه

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَىٰ ﴿٧٤﴾ وَمَنْ

يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ الدَّرَجَاتُ الْعُلَىٰ ﴿٧٥﴾ جَنَّاتُ

عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَذَٰلِكَ جَزَاءُ مَنْ تَزَكَّى ﴿٧٦﴾

ترجمه آیات ۷۶ - ۷۴

قطعاً کسی که در حال گناه به نزد پروردگارش برود، برای او جهنمی خواهد بود که در آن نه می‌میرد و نه زنده می‌شود. (۷۴)

و کسی که با ایمان نزد خدا برود، قطعاً اعمال صالح انجام داده است پس برای آن‌ها درجات بالائی

خواهد بود. (۷۵)

بهشتهای دائمی که از دامنه آن‌ها نهرها جاری است، همیشه در آن می‌مانند و این جزای کسی است که تزکیه نفس کرده باشد. (۷۶)

برداشت از آیات ۷۶ – ۷۴ (گناه)

سالک الی الله باید بکوشد که به هیچ وجه خود را به گناه آلوده نکند تا درجاتش بالا رود و به خاطر تزکیه نفسی که می‌کند، در بهشت دائماً زندگی کند و خدای تعالی او را از جهنمی که در آن نه می‌میرد و نه زنده است و فقط می‌سوزد، محفوظ نگه دارد.

